

出國報告(出國類別：說明會)

本會組團參與「泰國曼谷亞洲國際會議與企業會議暨獎勵旅遊展 (IT&CMA) 暨馬來西亞檳城、印尼雅加達說明會 (下稱推廣團)」出國報告

服務機關： 原住民族委員會

姓名職稱： 技 士 安柏翰

職務代理 吳柔諮

派赴國家：泰國、馬來西亞及印尼

出國期間：106年9月26日至10月3日

報告日期：107年1月31日

摘 要

臺灣原住民族部落擁有自然、豐富的生態與16個族群獨特之傳統文化、藝術與原鄉風情，是臺灣重要的觀光資產。近年來，臺灣觀光產業市場快速成長，2016年整體來臺旅客人數已突破1千萬人次，臺灣已逐步成為亞洲重要旅遊目的地之一。原住民部落因地處偏遠，惟相較國內其他知名景點，保有更多原始風貌，加上原住民族多元豐富的文化，其元素包括飲食、節慶、手工藝、表演藝術、自然環境及農業產品等，都是「部落旅遊」的推動基礎。

為強化原住民族地區部落旅遊發展及促進觀光產業之經營模式與能量，本會與外貿協會組團參與旅行業者位共計17名，與來自各地方之旅遊業者洽談及辦理說明會，以行銷原住民族地區觀光產業，開發多元客源及導入遊客至原住民族地區體驗部落生產之產品或服務，有效提升原住民族部落周邊經濟產業之發展。

為持續提升原住民族地區「地方文化產業」之能見度，爰赴泰國曼谷、馬來西亞檳城及印尼雅加達辦理部落旅遊與業者洽談及辦理部落生態旅遊說明會行程，透過實質交流及分享，有益於拓及新南向國家地區推動原住民族地區特色產業之規劃，以評估未來推動地方觀光產業計畫之可行性及有效性。

本次行程收獲可謂相當豐碩，藉以實質交流及意見分享建立起良好關係，另於說明會過程中，業者對於原住民族部落遊程之獨特性具有熱烈的迴響，期待本會有更多機會行銷部落遊程之相關資訊，並包裝適合各類新南向國家旅客需求之旅遊商品。

目 次

壹、	說明會目的	4
貳、	說明會過程	5
參、	心得與建議	10
肆、	推廣活動照片	24

壹、說明會目的

本會為推動「新南向政策工作計畫」及部落產業行銷推廣，擬於106年度辦理海外推介會及來臺踩線團至少共4場次，俾吸引國外旅客來臺旅遊，提升部落經濟收益。

本會於推動原住民族地區生態旅遊產業發展之過程中，除分享部落獨特之人文風情，導入遊客至原住民族地區體驗部落生產的產品或服務，透過開發多元客源推廣產業，以吸引東南亞地區人民赴部落深度旅遊，感受原住民族部落最傳統自然的在地觀光產業。

提升部落觀光產業能見度，增加境外旅客拜訪部落人次，讓更多旅客體驗原住民族文化，提升購買族人生產、製作之商品的意願，以增進原住民族部落觀光產業之效能，並帶動原住民族部落周邊經濟產業之發展。

本次行程由台北世貿中心展會營運處國際會議中心曾玉淳副主任率隊邀請旅遊業者共計17名，讓東南亞地區旅行業者將部落旅遊做為新興旅遊商品，除提升部落產業能見度，亦增加境外旅客拜訪部落人次，讓更多旅客體驗原住民族文化，行銷提升購買族人生產、製作之商品的意願，以增進原住民族部落溫泉及觀光產業之效能，並帶動原住民族部落周邊經濟產業之發展。

貳、說明會過程

一、團員

- (一)本會經濟發展處 技士 安柏翰(泰、馬、印)
- (二)本會經濟發展處 職務代理人 吳柔諮(泰、馬、印)
- (三)南澳生態旅遊聯盟 執行總監 唐承佑(馬、印)
- (四)保證責任屏東縣屏北三鄉原住民生態旅遊勞動合作社 社員達魯札倫·卡勒斯格斯(馬、印)
- (五)其他：

單位	職稱	姓名	地點
台北世貿中心展會營運處國際會議中心	副主任	曾玉淳	(泰、馬、印)
台北世貿中心展會營運處國際會議中心	專員	彭淳	(泰、馬、印)
台北世貿中心展會營運處國際會議中心	專員	涂詠婷	(泰、馬、印)
外貿協會高雄辦事處	專案經理	李佳倩	(馬、印)
外貿協會高雄辦事處	專案經理	胡家璵	(馬、印)
麗緻國際旅行社有限公司	總經理	彭博耀	(泰、馬、印)
麗緻國際旅行社有限公司	副總經理	吳佩真	(泰、馬、印)
雄獅旅行社股份有	副主任	許庭嘉	(泰、馬、印)

限公司			
惠康旅行社有限公司	總經理	張惠雁	(泰、馬、印)
惠康旅行社有限公司	行銷業務	李嘉杰	(泰、馬、印)
佳瑛旅行社有限公司	董事長	林玉華	(泰、馬)
台灣中國旅行社	經理	劉小媛	(泰)
義大皇家酒店	業務經理	林雍桓	(馬、印)
佳安旅行社股份有限公司	專案經理	莊子誼	(馬、印)
佳安旅行社股份有限公司	經理	王海燕	(馬、印)

二、活動推廣時間

105年9月26日至10月3日

日期	地點	行程內容概述
9月26日 (二)	桃園—曼谷會議中心— Dusit Thani Bangkok	(一) 搭乘飛機前往泰國曼谷 (二) 集合看場及領證 (三) 開幕典禮及歡迎晚宴
9月27日 (三)	曼谷會議中心	買主預約洽談
9月28日 (四)	曼谷會議中心—蘇凡納布 機場—檳城國際機場	(一) 買主預約洽談 (二) 搭乘飛機前往馬來西亞檳城
9月29日		(一)檳城說明會

日期	地點	行程內容概述
(五)	長榮桂冠酒店會議中心	(二)拜會高級拿督李鴻隆及 MCTA 華人旅遊公會 (三)與當地臺商交流洽談
9月30日 (六)	檳城市中心	(一)與當地臺商交流洽談 (二)拜會當地旅遊業者
10月1日 (日)	馬來西亞檳城—新加坡 (轉機)—印尼雅加達	搭乘飛機前往印尼雅加達
10月2日 (一)	雅加達婆羅浮屠酒店	(一)印尼雅加達說明會 (二)拜會 Panorama JTB 旅遊同業
10月3日 (二)	印尼雅加達—桃園	搭乘飛機返臺

三、推廣流程

(一)買主預約洽談：

1. 時間：9月27日（星期日）及9月28日
2. 地點：泰國曼谷會議中心
3. 本會參與人員：安柏翰技士及吳柔諮職代
4. 洽談單位詳附件1-3

(二)馬來西亞檳城說明會

1. 時間：9月29日（星期五）
2. 地點：長榮桂冠酒店會議中心
3. 本會參與人員：安柏翰技士、吳柔諮職代、唐承佑及達魯札倫·卡勒斯格斯。

4. 說明會流程：

流程	簡報者
報到及開場	主持人
執行單位致詞	台北世貿中心展會營運處 國際會議中心 副主任 曾玉淳
臺灣企業會議暨獎勵旅遊環境介紹	台北世貿中心展會營運處 國際會議中心 專案經理 彭淳
高雄會展環境介紹	高雄市政府經發局李佳倩專員
業者簡報	佳瑛旅行社、義大皇家酒店、雄獅旅行社、 佳安旅行社、
部落遊程介紹	示範區代表： 1. 南澳生態旅遊聯盟 執行總監 唐承佑 2. 保證責任屏東縣屏北三鄉原住民生態旅遊勞動合作社 社員 達魯札倫·卡勒斯格斯
自由洽談及交換名片	全體人員
交流/合照留念	

(三)印尼雅加達說明會

1. 時間：10月2日（星期一）
 2. 地點：雅加達婆羅浮屠酒店
 3. 本會參與人員：安柏翰技士、吳柔諮職代、唐承佑及達魯札倫·卡勒斯格斯。
4. 說明會流程：

流程	簡報者
報到及開場	主持人
貴賓致詞	駐印尼代表處 陳忠大使

執行單位致詞	台北世貿中心展會營運處 國際會議中心 副主任 曾玉淳
臺灣企業會議暨獎勵旅遊環境介紹	台北世貿中心展會營運處 國際會議中心 專案經理 涂詠婷
高雄會展環境介紹	高雄市政府經發局李佳倩專員
業者簡報	雄獅旅行社、義大皇家酒店、佳安旅行社
部落遊程介紹	示範區代表： 1. 南澳生態旅遊聯盟 執行總監 唐承佑 2. 保證責任屏東縣屏北三鄉原住民生態旅遊勞動合作社 社員 達魯札倫·卡勒斯格斯
自由洽談及交換名片	全體人員
交流/合照留念	

(四)推廣團活動紀實：

1. 旅行業者提出東南亞地區遊客對於臺灣原住民族地區部落深度旅遊較為陌生，臺灣部落旅遊推介會讓業者對臺灣原住民族部落旅遊有更進一步的認識，認為部落深度旅遊對於當地觀光客具吸引力，故提出若透過雙方旅行業者加以包裝行銷，應可提升東南亞遊客至臺灣原住民族部落深度旅遊人數。
2. 本次說明會部分當地旅遊業者對於原住民族部落生態旅遊亦感興趣，尤其對於本單位人員穿戴琉璃珠、各式配件、編織及傳統服飾外，建議原住民族委員會未來得循此模式於東南亞國家之行銷部落旅遊與各類商品（包含農特產品、文創商品及旅遊商品）。
3. 旅行業者提出東南亞地區遊客對於臺灣原住民族地區部落深度旅遊頗感興趣，但臺灣原住民族部落旅遊地交通時間是否較長，

若交通行程可以控制在90分鐘以內，對於當地觀光客會更具吸引力。

4. 臺灣旅遊業者向來皆有赴東南亞辦理觀光旅遊推介會，惟針對原住民族部落深度旅遊之介紹相當少見與不熟悉，是否有更多的機會來印尼不同地區辦理推介會或組團訪臺，赴部落進行踩線以深入體驗部落。

參、心得與建議

- 一、原住民族部落旅遊產業已逐漸成形，惟從觀光功能之交通運輸系統來看，原住民族部落地處偏遠，在行銷推廣部落遊程同時，應解決交通問題，不論是以主要的高鐵及火車，搭乘當地巴士進到部落，亦為重要之規劃方向，在最短時間內抵達部落、充分時間停留部落，讓國內外遊客享受安全、方便及深度的旅遊體驗，並達到推廣部落旅遊型態及促進部落地區經濟發展的目的。
- 二、國際觀光遊客進入原住民族部落，主要客層為已開發國家之遊客，原住民族地區英語導遊領隊人才培訓更顯重要，應設計規劃部落導覽人員英文溝通力之訓練課程，提升其專業知能，以完備部落接待國內外不同目標客群之能力，有益於開拓境外旅遊市場。
- 三、此次推廣團成員多為旅遊相關業者，深切感受旅遊業者仍對於部落生態旅遊處於觀望之態度，甚至幾乎停留於粗淺的認識及誤解，因此對於部落生態旅遊發展將會有窒礙難行之擔憂，希冀透過本會辦理每年至少2場次境外及國內業者及媒體踩線安排，並增加曝光率。
- 四、泰國曼谷買主洽談時，多數業者仍對於交通易達性、住宿合法問題、間數及接待團客能量詢問度較高，由於部落民宿合法化尚處於修法階段，倘依本會建議修正民宿管理辦法，必能增加族人接待旅客之信心，俾有利於發展部落生態觀光旅遊產業。

附件 1 原住民族部落深度旅遊推介會與會人員所賜名片-9月27日曼谷場



高翔
Kayla Gao

国际会奖部 客户经理
Account Manager
Creative Destination Management



中国·北京东城区东单北大街1号, 国旅大厦602室, 邮编: 100005
Rm 602, CITS Bldg. 1 Dongdan Beidajie, Dongcheng District, Beijing 100005, P.R.China
电话(Tel): (8610)85228565 传真(Fax): (8610)85222901 手机(Mob): 18510281397
E-mail: xiang.gao@citsmice.com.cn http://www.citsmice.com.cn



潘娟
Irene Pan

国际会奖部 客户经理
Account Manager
Creative Destination Management



中国·北京东城区东单北大街1号, 国旅大厦602室, 邮编: 100005
Rm 602, CITS Bldg. 1 Dongdan Beidajie, Dongcheng District, Beijing 100005, P.R.China
电话(Tel): (8610)85228565 传真(Fax): (8610)85222901 手机(Mob): 13520880144
E-mail: luan.zhan@citsmice.com.cn http://www.citsmice.com.cn

Lot 21-2A, Jalan PJU 1/3B,
SunwayMas Commercial Centre,
Petaling Jaya, 47301 Selangor.

T: +603 7887 6041
F: +603 7887 6042

Gracias tour
Traveling partner you can trust

Jl. Jantar Kuning IV Blok WJ 2/5
Kelapa Gading Permai
Jakarta Utara 14240 - Indonesia
Ph: (+62 21) 453-4380, +62 819 0554 0247
Fax: (+62 21) 453-4380
E-mail: gracias.tour@gmail.com
alfa.gracias.tour@gmail.com
alfanehemia@gmail.com
gracias.tour@gmail.com

Alfa Nehemia, SE
General Manager

+62 818 0829 3507 (WA)
+62 818 934 508

J&T CONCIERGE

Eva Klejmová
Director

J&T Concierge Monaco
9, rue des Oliviers 98000 Monaco
T +377 97 97 43 78, M +420 603 577 756
klejmovaj@jtconcierge.mc, www.jtconcierge.mc



+48 604 630 230
agnes@adventuretravel.pl

AGNIESZKA
WRÓBLEWSKA



• DMC | MICE
• Aircraft & Cruise Charters
• Car Rental & Tours Services
• Global Air Tickets & Hotels Consultation

Phnom Penh Office:

• No. 139 EG, Street 135 (Oknha In)
• (855) 023 221 537, 221 889, 500 3134
• 50ceans@online.com.kh
• www.50ceanscambodia.com

MS. CHENDA KHENG

Executive Director | 50CEANS
Vice-Chair | PATA Cambodia Chapter
Executive Committee Member | CTF
I/P: (855) 812 805 058

Siem Reap Office:

• No. 645, Hup Guan Street
• (855) 083 555 0155
• (855)087 411 4011, 081 373 028
• toursdirector@online.com.kh



KNECTEvents

An Elite Event Planning and
Management Concept Team

Kristen Douglas, MBA, Owner
Colorado Springs, Colorado, USA
Kristen@knectevents.com
www.KNECTEvents.com
(C) 1.602.370.7575
(O) 1.657.205.6328

Where every detail matters ...



Patrick Lee
Director

Email: patrick.lee@apbesttraveldeals.com



Isabel Pelletier

eventsME

Mejía Lequerica, 12. 1ª Izda
28004 Madrid
917 729 644

ipelletier@eventsme.es

附件 2 原住民族部落深度旅遊推介會與會人員所賜名片-9月27日曼谷場

Greattrip
乐聘旅遊

Ming Yin | MICE Dept. Senior Account Director

Shanghai Greattrip International Travel Service Co., Ltd.

ADD : Room 215, Building 2, No.1236, Quxi road, Huangpu District, Shanghai

Tel : +86 21 6323 2785
PH : +86 133 6389 9201
E-mail : mingyin@shgtrip.cn

Joy Brigade Shares 833099

Mie Ko @ Thaw Mie Mie Zin
Director



+9595092271
+959965092271

thawmiemiezin@gmail.com

APATAS



Technology & Society

www.apatas.org

Dr Laurie Lau, Ph.D.
Chairman

ASIA PACIFIC ASSOCIATION OF TECHNOLOGY AND SOCIETY

+852 2369 2078
+852 2369 2060

laurielau@apatas.org

Secretariat Office:
Unit 17, 16F Corporation Park
No. 11 On Lai Street, Shatin, Hong Kong

VALMIKI
Travel & Tourism Solutions

EXPLORE IN COMFORT



Rtn. Sk. Hari Kishan Valmiki
Founder & Managing Partner
(+91) 8688 234 560
director@valmikitravels.com

Rotary SIGTOA

Hotels | Parkanes | Visas | Cruises | Forex | MICE | Edu Tours

Jarek Makos
project manager

jarek.makos@incentivecare.pl

Incentive Care
ul. Alzacka 3c
03-972 Warszawa
incentivecare.pl

Girish Rao
Travel Head

Mob : 9845229411



IMPERIAL
Build Tech Pvt. Ltd.
...Cherishing relationships

No 2226/A, PNS Complex, 4th Main, Banashankari 2nd Stage, Bangalore - 560 070.
Ph: 26716998 Fax: 26716999 E-mail: imperialbuildtech@gmail.com

MICE
Meeting Vietnam

GREEN TRAVEL VIETNAM

HA NGUYEN
MICE Outbound Manager

Tel: +61-432237033
Email: ymice.vn91@gmail.com
Http://www.ymice.com.vn

Global Office:
Hanoi - Ho Chi Minh - Singapore - Sydney - San Francisco - Moscow - Berlin

李泽华 NIC



杭州悦活商务服务有限公司
HANGZHOU HUO LIFE BUSINESS SERVICES LTD.

杭州滨江区中心北路191号美都商务中心10楼1009
10F Sun World World Center, No.191 North Zhong Road, Binjiang District, Hangzhou, China

0571-5726-0888 0571-5726-0161 (ext)

0571-85222222 800-727-7877

http://www.gohuohuo.com/

真旅网
Travelzen

葛晨春
副总裁

真旅国际旅行社(上海)有限公司

上海市宝山区呼兰南路123号4号楼 邮编:200443
电话: +86 21 3108 7578
手机: +86 139 1708 3366

CYTS
中青旅

bravolinks
中网

郭琦 Ricky Guo

客户经理 集团客户部
Account Manager Corporate Account Department

中青旅(上海)国际会议展览有限公司
CHINA CYTS M.I.C.E. (SHANGHAI) SERVICE CO., LTD.

T 86-21-61295042 M 13564058390
F 86-21-61096180 E guoqi@cytsmice.com

A 上海市杨浦区国权北路725号中青旅大厦



附件3 原住民族部落深度旅遊推介會與會人員所賜名片-9月28日曼谷場

GOVERNMENT OF DUBAI


Dubai Corporation for Tourism & Culture
 Senior Executive, Sales and Marketing
 دبي
 في التسويق والبيع
 :المبيعات



Helms Briscoe

James Liao
 Director, Global Accounts
 Jliao@HelmsBriscoe.com

D602, Dangguiyuan, siji huacheng, bantian,
 longgang District, 518040 shenzhen, CHINA

C : 06 13823694566
SKYPE : james60282008

-An Independent Licensee-

Satyamurthy Munivenkatappa
 Managing Director

98491 65332
 satya@peplive.in
 PEP Live Entertainment Private Limited
 Villa 5, Prem Sagar Enclave,
 Near Manasarovar Apts Phase - II,
 Hasmatpet, Secunderabad,
 Telangana, India - 500 009.



Vrushali Kummar
 Director of Sales & Marketing
 +91 97630 87507

FAIRFEST MEDIA LTD.
 305, 3rd Floor, The Summit Business Bay, Near WEH Metro Str.,
 Off Andheri Kurla Road, Andheri (East), Mumbai 400 093, India
 Tel : (91) (22) 4555 8555 Fax : (91) (22) 4555 8585
 E-mail : vrushali@fairfest.in URL : www.tftotm.com



Neeti Bhatia
 Associate Director
 +91 97119 01753

FAIRFEST MEDIA LTD.
 305, 3rd Floor, The Summit Business Bay, Near WEH Metro Str.,
 Off Andheri Kurla Road, Andheri (East), Mumbai 400 093, India
 Tel : (91) (22) 4555 8555 Fax : (91) (22) 4555 8585
 E-mail : neeti@fairfest.in URL : www.tftotm.com

AGNIESZKA SPIECHOWICZ-JĘDRYS.....
 PRODUCT MANAGER.....
 CONTACT@PLANETESCAPE.PL.....
 +48 577 130 509.....
 WWW.PLANETESCAPE.PL.....
 KROWODERSKA 52/LU 2.....
 31-158 KRAKÓW, POLAND.....

**ALAM MUTIARA HOLIDAYS
(PENANG) SDN. BHD.**
(CO NO 056355-A) (KKKP/PL 0606)



TERESA FOO
DIRECTOR

HUNTING LINE TEL : 604-2299981
H/P : 012-4729668
FAX : 604-2299402

(HEAD OFFICE):
441-2-7, PULAU TIKUS PLAZA,
BURMAH ROAD 10350 PENANG.

E-mail : lafvoy@po.jaring.my
lafvoy@streamyx.com



高美芳
Koe May Fong
General Manager
Mobile: 6012-422 7678

星陽旅遊有限公司
Sunshine Surge Travel & Tours Sdn. Bhd. (721713-H)

48, Ground Floor, Rangoon Road, 10400 Penang, Malaysia.
Tel : 604-226 6806 / 226 3302 / 226 6302

Fax : 604-226 3806
Email : mayfong33@yahoo.com
sunshinesurgetravel@gmail.com

KPLLN : 4575

RASHDAN HAMDANI
Officer
(+6) 016 442 1424

HR ACT SDN BHD
(3034737-T)
info@hract.com.my
(+6) 04 640 4500
(+6) 04 640 4501
3A-4-150, BJC,
Jalan Rumbia, 11900
Penang MALAYSIA

hract.com.my
hract.my

王振鏢
KENNETH ONG
SALES MANAGER

Main Office :
68B & 68C, Macalister Road,
10400 Penang, Malaysia.
Tour Dept : 04 - 2381118
Ticketing Dept : 04 - 2381111
FAX : 04 - 2263752
Email : lyepeng@lyepengtravel.com.my

Branch Office :
68, Ground Floor,
Kompleks Pemasangan Jalan
Sultan Abdul Hamid,
05050 Alor Setar, Kedah, Malaysia.
TEL : 04 - 7723188
FAX : 04 - 7729117

Website: <http://www.lyepengtravel.com.my>

Aaron Loo
Social Media Marketeer
+6012-519 1002

Social Media
Marketing &
Advertising

44, Lorong Perda Timur 9,
Bandar Perda,
Bukit Mertajam,
14000 Penang, Malaysia.

W: www.penangholiao.com
E: www.loveholiao.com
E: penangholiao@gmail.com

Julie Tan
Operations Director
+6012-373 6923

创意旅游有限公司
Image Creative Travel & Tours Sdn Bhd
823-1-6, Kejora Business Point,
Jalan Paya Terubong, 11900
Bayan Lepas, Relau, Penang, Malaysia.
Tel : +604-643 8107, +6012-431 0838
Fax : +604-641 2102
Email : jtan@issmalaysia.com

Che Maziah Hamid
Director
+6019 - 499 2769
+6019 - 229 7769
+604 - 658 7769

www.ammtravels.com
almaziahmobility.travel@gmail.com
59A-M-05, Jalan Sungai Dua, 11700 Gelugor, Penang, Malaysia.

DONOVAN
Business Development &
Marketing Director

432, Chulia Street,
10200 Penang, Malaysia.
馬來西亞檳城牛干冬街
門牌四三二號

04 263 6666 (Tour)
04 262 9088
don@happyholidays.com.my
www.happyholidays.com.my

Fimfa Group Sdn. Bhd.
A'ZISS BIN ZAINAL ABIDDIN
Managing Director
H/p 017-938 9192

Tel/Fax: 04-5020 637

No 2, Lorong Teratai 4,
Taman Mutiara, Torontai,
14110 Batu Kawan.

Janice Chua
Commercial Executive
012-423 2642

永樂旅遊有限公司
Forever Travel Service Sdn Bhd
148, Abao Siffree Lane,
10400 Penang, Malaysia.
Fax : 604-227 2334

風生水起(葉氏)旅遊有限公司
CS Yeap Travel & Tours Sdn.Bhd. (019) 437 5721
 No. 11, Tingkat 1, Tingkat Ciku 5, Taman Ciku,
 14000 Bukit Mertajam, Pulau Pinang.
 Tel: 04-539 5582 Fax: 04-539 6633
 Email: csyeap_01@yahoo.com

承接：學校、社團及任何豪華冷氣旅遊巴士服務
 Contract On : School, Society Travel & Tour Service

TOURISM MALAYSIA

SHAHANA TRAVEL & TOUR SDN BHD
 FIMFA GROUP SDN BHD
 NORISWATI BINTI MAT ISA
 Operation Manager
 019-5529192

No 2 Lorong Tenatai 4 Taman Mutiara Tenatai
 14710 Batu Kawan Simpang Ampat Pulau Pinang
 Tel / Fax : 04-5020 637
 fimfa_group@yahoo.com / shahana_int@yahoo.com
 AZEES BIN ZAINAL ABIDIN - Pengarah Syarikat 017-9389192

風生水起(葉氏)旅遊有限公司
CS Yeap Travel & Tours Sdn.Bhd. (019) 437 5721
 叶利焄
Yeap Li Boon
 013-435 5582
 019-449 7692

No. 11, Tingkat 1, Tingkat Ciku 5, Taman Ciku,
 14000 Bukit Mertajam, Pulau Pinang.
 Tel: 04-539 5582 Fax: 04-539 6633
 Email: csyeap_01@yahoo.com

承接：學校、社團及任何豪華冷氣旅遊巴士服務
 Contract On : School, Society Travel & Tour Service

SPEEDY TRAVEL & TRANSPORT SDN BHD
 光輝旅遊有限公司
 KKKRPL NO: 0373 (IC: 111592-U)

陈美妨
Kiki Tan Mooi Fang
 Tour Manager
 H/P: 016-440 2120
 mlfan@speedytl.com.my

IATA
 20304443

Hunting Line: 604-890 2007
 Tel: 604-890 1915
 604-890 1916
 604-890 1008
 Fax: 604-890 2001

6A, Jalan Tanjung Tokong,
 10470 Penang.
 Email: travel@speedytt.com.my
 Website: www.speedy-travel.blogspot.com

東泰旅遊有限公司 (017) 227 4100
Regional Travel & Tours Sdn Bhd

林佩欣
Lim Pei Sin
 Tour Coordinator
 017-499 0236

G-1, Jalan Kurau, Taman Chal Leng,
 13700 Perai, Butterworth, Penang, Malaysia
 T: 04 390 9988 F: 04 397 1988
 www.regionaltravel.com.my
 email: regionalbwh@gmail.com

HOLIDAY TOURS Carlson Wagonlit Travel

Holiday Tours & Travel Sdn. Bhd.
 Company No: 23070-H KKKP 1006
 Tel : 604-238 2628 DID: 604-238 2720
 30-A, Lorong Abu Sili,
 10400 Penang.
 Email: wendy.chan_pen@holidaytours.com.my
 Website: www.holidaytours.com.my

Wendy Chan
 Tour Manager

東泰旅遊有限公司 (017) 227 4100
Regional Travel & Tours Sdn Bhd

马欣妮
CINDY BEAH
 Tour Supervisor
 012 451 9537

G-1, Jalan Kurau, Taman Chal Leng,
 13700 Perai, Butterworth, Penang, Malaysia
 T: 04 390 9988 F: 04 397 1988
 www.regionaltravel.com.my
 email: regionalbwh@gmail.com
 msn: regional_travel2@hotmail.com

洪 ANG CHEE KEONG
 Managing Director
 012 - 481 1029
 ckang@supertours.com.my

SUPER TOURS

世界旅行社有限公司 (016) 15-K
SUPER TOURS & TRAVEL SERVICE SDN BHD

Head Office (0300) 4381
 93, Jalan Raja Uda,
 Pusat Perniagaan Raja Uda,
 12300 Butterworth,
 Penang, MALAYSIA.
 T +604 - 323 5000
 F +604 - 324 5000

Penang Office (0300) 4726
 88, Lorong Abu Sili,
 10400 Penang, MALAYSIA.
 T +604 - 210 6333
 F +604 - 210 6339
 E enquiry@supertours.com.my
 W www.supertours.com.my
 FB supertourstravel

安琪兒旅遊
Angel tours
 SINCE 1978

梁美琴
 行政總裁
CAROYN LEONG
 Chief Executive Officer
 M: +60 12 488 2226
 E: carolyn@angelstours.com.my

ANGEL TOURS SDN BHD.....

AsiaExperience
 绿洋假期
 More than just tours

連玉如
Amanda Lien
 Account Manager | Asia Pacific

Shahana Travel & Tour Sdn. Bhd. GST No: 002143674388
Fimfa Group Sdn. Bhd. GST No: 001403707360
A'ZISS BIN ZAINAL ABIDDIN Managing Director
Tel/Fax: 04-5020 637
H/p 017-938 9192

No.2, Lorong Teratai 4, Taman Mutiara Teratai, 14110 Batu Kawan, Simpang Ampat, S.P.S Pulau Pinang.
 Email: fimfa_group@yahoo.com
 shahana_info@yahoo.com

Pengarah Syarikat: Aziss Zainal Abiddin 017-938 9192




Wendy Chan
Tour Manager



Holiday Tours & Travel Sdn. Bhd.
 Company No: 23070-H KKKP 1096
 30-A, Lorong Abu Siti, 10400 Penang, Malaysia.
 Tel: 604-238 2628 DID: 604-238 2720
 Fax: 604-238 2728
 Email: wendy.chan_pen@holidaytours.com.my
 Website: www.holidaytours.com.my



連玉如
Amanda Lien
 Account Manager | Asia Pacific
 业务經理
 Mobile: +6012 476 8846
 QQ: 1034893859
 amanda.lien@asia-experience.com
 lienamanda@hotmail.com

陳愷琳
CARYN TAN
 Reservation Ticketing



Ban Choon Tong
(Perak Travel Agency) Sdn. Bhd.

(Company No: 153733-D)
 51-7-F2, Menara BHL Bank, Jalan Sultan Ahmad Shah, 10050 Penang.
Tel: 04-227 9906/7
Fax: 04-227 9914
 E-mail: caryntan@peraktravel.com
 KPLLN 1042

陳愷琳
CARYN TAN
 Reservation Ticketing



Ban Choon Tong
(Perak Travel Agency) Sdn. Bhd.

(Company No: 153733-D)
 51-7-F2, Menara BHL Bank, Jalan Sultan Ahmad Shah, 10050 Penang.
Tel: 04-227 9906/7
Fax: 04-227 9914
 E-mail: caryntan@peraktravel.com
 KPLLN 1042

Lena Cheah K. E.
 Director
 H/P: 019-410 4338



OV Tours & Travel Sdn. Bhd.

KKKP: 1672 Company No. 159173-U



Address:
 No. 18, Jalan Argyll, Georgetown, 10050 Penang, Malaysia.

Telephone: (604) 262 6606, (604) 262 7190.
 Fax: (604) 262 6601.
 Email: ovtour@gmail.com

Shahana Travel & Tour Sdn. Bhd. GST No: 002143674388
Fimfa Group Sdn. Bhd. GST No: 001403707360
A'ZISS BIN ZAINAL ABIDDIN Managing Director
Tel/Fax: 04-5020 637
H/p 017-938 9192

No.2, Lorong Teratai 4, Taman Mutiara Teratai, 14110 Batu Kawan, Simpang Ampat, S.P.S Pulau Pinang.
 Email: fimfa_group@yahoo.com
 shahana_info@yahoo.com

Pengarah Syarikat: Aziss Zainal Abiddin 017-938 9192




Che Maziah Hamid
 Director

+6019 - 499 2769
 +6019 - 229 7769
 +604 - 658 7769



Tour Guide: 12919

www.ammtravels.com

almaziahmobility.travel@gmail.com

59A-M-05, Jalan Sungai Dua, 11700 Gelugor, Penang, Malaysia.



Angeline Bong 黄维芬
 Head of Branch - Penang
 Mobile: +6012 498 0704
 Email: angelinebong@parlotours.com.my
 Skype: angelinebong0704

環羅旅遊社有限公司
PARLO TOURS SDN BHD (27106-HKPL 0218/7)
 No. 55A, Rangoon Road, 10400 Penang, Malaysia



Company No: 157255-T
 No. 61, Jalan Raja Lida, Pusat Perniagaan Raja Lida, 12300 Butterworth, Pulau Pinang.
 Tel: 604-1101888 Fax: 604-1101887 KKKP: 0060
 Email: glhpen@hotmail.com
 Skype: chengthenglee

李正廷
LEE CHENG THENG

 <p>Angeline Bong 黃維芬 Head of Branch - Penang Mobile : +6012 498 0704 Email : angelinebong@parlotours.com.my Skype : angelinebong0704</p> <p>壠羅旅遊社有限公司 PARLO TOURS SDN BHD (26106-HK/PL 02167) No. 55A, Rangoon Road, 10400 Penang, Malaysia Tel : +604 227 5600</p> <p>www.parlotours.com.my www.islandgetaways.com.my</p>	 <p>詹貴榮 Julie Chiam Tour Operation Mobile: 6012-495 1303</p> <p>星陽旅遊有限公司 Sunshine Surge Travel & Tours Sdn. Bhd. (721713-H) 48, Ground Floor, Rangoon Road, 10400 Penang, Malaysia. Tel : 604-226 6806 / 226 3302 / 226 6302 Fax : 604-226 3806 Email : sunshinesurge-op@hotmail.com sunshinesurgetravel@gmail.com</p> <p>KPL&N : 4575</p>
<p>快樂假期有限公司 HAPPY HOLIDAYS SDN. BHD. (155046-A) (10067-PL-1438) (ATA)</p>  <p>DONOVAN Business Development & Marketing Director</p> <p>432, Chulia Street, 10200 Penang, Malaysia. 馬來西亞檳城牛車水街 門牌四三二號</p> <p>04 263 6666 (Tour) ☎ 04 262 9088 ☎ don@happyholidays.com.my www.happyholidays.com.my</p>	 <p>華益旅遊社(檳城)有限公司 (06007-M) (KKKP : 011) HWA YIK TOUR & TRAVEL (PG) SDN. BHD. GST No. : 001943314432 馬來西亞 檳城 胡繼埕街 門牌十五號 郵編 10100 15, Jalan Sungai Ujong, 10100 Penang, Malaysia.</p> <p>蘇章瑛 Sammy Saw sammy@hwayiktravel.com</p> <p>Tel : +604 262 2333 (6 Lines) Fax : +604 262 2580 (2 Lines) Mobile : +6013 473 3033 Email : inbound@hwayiktravel.com info@hwayiktravel.com</p>
 <p>IMAGE TRAVEL</p> <p>創意旅遊有限公司 Image Creative Travel & Tours Sdn Bhd (151272-PL-1438) (ATA)</p> <p>Julie Tan Operations Director +6012-373 6923</p> <p>823-1-6, Kajera Business Point, Jalan Paya Terubong, 11900 Bayan Lepas, Pulau, Penang, Malaysia. Tel : +604-643 8107, +6012-431 0838 Fax : +604-641 2102 Email : jltan@issmalaysia.com</p> <p>www.issmalaysia.com</p>	 <p>詹貴榮 Julie Chiam Tour Operation Mobile: 6012-495 1303</p> <p>星陽旅遊有限公司 Sunshine Surge Travel & Tours Sdn. Bhd. (721713-H) 48, Ground Floor, Rangoon Road, 10400 Penang, Malaysia. Tel : 604-226 6806 / 226 3302 / 226 6302 Fax : 604-226 3806 Email : sunshinesurge-op@hotmail.com sunshinesurgetravel@gmail.com</p> <p>KPL&N : 4575</p>
 <p>马来西亚华人旅游业公会 (檳城分会) MALAYSIAN CHINESE TOURISM ASSOCIATION (PENANG CHAPTER)</p> <p>黃漢光 Ng Hang Kuang 檳城州分會理事 Committee Member</p> <p>15, Jalan Sungai Ujong, 10100 Georgetown, Penang, Malaysia. Tel +604 2628333 Fax +604 2621213 Email mcta.penang@gmail.com</p>	 <p>SAS MALAYSIA TOURS & TRAVEL SDN BHD (145447-W) 喜順旅遊業有限公司</p> <p>賀芬芬 Baby Ioc Assistant Manager H / P : +6012 - 428 5524</p> <p>403, Lebuah Chulia, 10200 Penang, Malaysia. Tel: (60-4) 262 6888 (Hunting Lines) Fax: (60-4) 262 6388 E-mail: info@sasmalaysia.com Website: www.sasmalaysia.com (KKKP/PL: 1520)</p>
 <p>GENERAL SALES AGENT </p> <p>Our Profession:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Inbound & Outbound Tour - Airlines Ticketing - Golf Delight - Visa Application - Luxury Coach Arrangement - World-wide Hotel Reservation - Honeymoon Gateway - Travel Insurance <p>malaysia   </p>	 <p>ANGIE LEE TOUR EXECUTIVE 016 472 2314 op@bigplanettravel.com.my</p> <p>宏宇旅遊有限公司 BIG PLANET TRAVEL SDN BHD (ICD. 167742-K)</p> <p>Main Office: 1100, Tel: 016 472 2314</p>

罗富顺
PETER LOW
Executive Director



H/P : 019-555 0021
Email : fulham_peter@hotmail.com

富田旅游有限公司
FULHAM TOURS SDN BHD
(SYKT NO. 154067-K)

TAIPING HEAD OFFICE (KPL NO. 0873)
7, Persiaran Taiping,
34000 Taiping, Perak, Malaysia.
Tel : 05-807 3069 Fax : 05-808 1330
E-mail : fulhamtours@yahoo.com

IPOH BRANCH OFFICE (KPL NO. 4103)
109, Jalan Raja Ekram,
30450 Ipoh, Perak, Malaysia.
Tel : 05-253 6688 Fax : 05-241 5678
E-mail : fulhamipoh@yahoo.com.my

 [Facebook.com/FulhamToursSdnBhd](https://www.facebook.com/FulhamToursSdnBhd)





罗富顺
PETER LOW
Executive Director



H/P : 019-555 0021
Email : fulham_peter@hotmail.com

富田旅游有限公司
FULHAM TOURS SDN BHD
(SYKT NO. 154067-K)

TAIPING HEAD OFFICE (KPL NO. 0873)
7, Persiaran Taiping,
34000 Taiping, Perak, Malaysia.
Tel : 05-807 3069 Fax : 05-808 1330
E-mail : fulhamtours@yahoo.com

IPOH BRANCH OFFICE (KPL NO. 4103)
109, Jalan Raja Ekram,
30450 Ipoh, Perak, Malaysia.
Tel : 05-253 6688 Fax : 05-241 5678
E-mail : fulhamipoh@yahoo.com.my

 [Facebook.com/FulhamToursSdnBhd](https://www.facebook.com/FulhamToursSdnBhd)






ANGIE LEE
TOUR EXECUTIVE
016 472 2314
op@bigplanettravel.com.my

宏宇旅遊有限公司
BIG PLANET TRAVEL SDN BHD (CO. 167742-K)

Main Office (KKKP 0996) : T : 604 229 9771
110E, Lorong Selamat, F : 604 229 9711
10400 Penang. E : info@bigplanettravel.com.my



马来西亚华人旅游业公会 (檳城分会)
MALAYSIAN CHINESE TOURISM ASSOCIATION (PENANG CHAPTER)

蔡德興
Andy Chuah PJM, PJK
檳城州分會會長
Chairman
012-485 7711

15, Jalan Sungai Ujong, 10100 Georgetown, Penang, Malaysia.
Tel +604 2628333 Fax +604 2621213 Email mcta.penang@gmail.com



長榮桂冠酒店 (檳城)
EVERGREEN LAUREL HOTEL
(PENANG)

江郁洲 CHIANG Yu Chou (Eric Chiang)
總經理 GENERAL MANAGER



53 PERSIARAN GURNEY, 10250 PENANG, MALAYSIA
TEL: +60-4-222-9988 Ext. 2000 FAX: +60-4-226-2819
WEBSITE: www.evergreen-hotels.com
E-MAIL: penceo@evergreen-hotels.com



附件 9 原住民族部落深度旅遊推介會與會人員所賜名片 - 10月2日雅加達場



LASTRI TJEN
ラストリ
MICE Staff



PT. HARUM INDAH SARI TOURS & TRAVEL
H.I.S. INDONESIA
Mid Plaza 2 Building, 11th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav. 10-11
Central Jakarta - 10220, INDONESIA
Tel. +62 21 573 3791 Fax. +62 21 570 6214
Hp. +62 899 975 0767
http://www.his-jkt.com <Japan>
http://www.his-travel.co.id <Indonesia>
E-mail : tjen.lastri@his-world.com



Biro Perjalanan Wisata - Haji/Umroh
ANUGERAH WISATA
IZIN KEMENAG RI NO : 641



ASTINDO



DEVITA BUDIASIH
TICKETING

Head Office :
Cervino Village Apartment, Mezzanine Unit C
Jl. KH. Abdullah Syafe'i Kav. 27, Casablanca - Tebet, Jakarta 12810
Phone : 021-80683042/29380274, Fax : 021-29380274
HP. 0812 823 70884
E-mail : anugerahwisata@yahoo.com



Mila Rachman
Corp. Sales Manager
+62 878 7160 4811
mila@sahidhotels.com

Corporate Office
Gedung Sahid Sudirman Center Lt. 59 G
Jl. Jend. Sudirman No. 86, Karet Tengsin
Tengah Abang, Jakarta 10250 - Indonesia
P. +62 21. 570 2329, +62 21. 573 9888
F. +62 21. 570 0620



Zuzy Nilawaty (Susi)
Tour & Hotel Supervisor

PT. SEJAHTERA KARYA INTERNUSA
Grand Aries Niaga E1-2E, Jl. Taman Aries Jakarta 11620
: +62 21 5890 6666
: +62 21 5890 1166
: +62 819 3416 5766
: sekai_suzy@yahoo.co.id, ninaz76@yahoo.com
: hotelsekai@cbn.net.id
www.sekaltours.com



ELLY PUJIANINGSIH
Supervisor

PT HAPPY PARIWISATA INTERNATIONAL
Rukan Sentra Latumenten Blok C 11
Gregoi - Jakarta Barat 11460
Ph. 62 - 21 - 5694 1717
Fax - 62 - 21 - 5694 1077
Branch Senter :
Sunter Agung Utara Raya blok A 36 D
Sunter Agung - Jakarta Utara 14350
Ph. 62 - 21 - 2956 3199
Fax - 62 - 21 - 2956 2155
Hp : +62 8788 8513 177
Email : spvhappytour@gmail.com
@Happytour
#Happytour
facebook: happytour.talumenten



Michael Arief Gunawan
Founder & Activist
+62 896 3556 8170

+65 9685 1140 registerlive@gmail.com www.liveifeindo.com



CENDATY CHUNG
チェンダティー チュン
MICE - Assistant Manager



PT. HARUM INDAH SARI TOURS & TRAVEL
H.I.S. INDONESIA
Mid Plaza 2 Building, 11th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav. 10-11
Central Jakarta - 10220, INDONESIA
Tel. +62 21 573 3791 Fax. +62 21 570 6214
Hp. +62 818 0886 2258
http://www.his-jkt.com <Japan>
http://www.his-travel.co.id <Indonesia>
E-mail : cendaty.jkt@his-world.com



PAS TOURS & TRAVEL



Ina
0812 1977 3380, 08119202580

Jl. Gunung Sahari Raya No. 79-80, Jakarta 10610
Phone : (62-21) 4256955, 89476629, 99154935 FAX : (62-21) 42882675
E-mail : pastravel18@yahoo.com



MEGAWATI
Operation Manager
+62 871 1376 1038



Julianto
Project Manager


Biro Perjalanan Wisata
PT. SUPRA NUSA KENCANA
 TICKETING, TOURS, HAJI & UMROH
 PEMBUATAN VISA, PASPORT, RESERVASI HOTEL


Hj. Ernawati
 Direktur



Alamat : Kebagusan City, Tower B Ruko No.6
 Jl. Baung Raya Lenteng Agung Jak-Sel
 Telp. : +62 21 29328881 s/d 3
 Fax. : +62 21 29328883
 HP. : +62 818 190785 / +62 851 05592159
 Email : ernawati_z@yahoo.com; supra_tours@yahoo.co.id
 YM : supra_tours


PT. PATIHINDO PERMAI
 Tours & Travel Services
 IATA License No. 15305172



Denny Hendrarusman
 TICKETING MANAGER

J +62677-8280-0298
 dhendrarusman@yahoo.co.id


 We bring the World into Your Hand

Zuzy Nilawaty (Susi)
 Tour & Hotel Supervisor

PT. SEJAHTERA KARYA INTERNUSA
 Grand Arles Niaga E1-2E, Jl. Taman Arles Jakarta 11620

 : +62 21 5890 6666
 : +62 21 5890 1166
 : +62 819 3416 5766
 : sekal_zuzy@yahoo.co.id; ninaz76@yahoo.com
 : hotelsekal@cbn.net.id
 www.sekalitours.com


TANTRI ARIESTIAWATY


NITOUR TRAVEL
 Tours & Travel

Nitour Building - Harmoni
 Jl. Majapahit No. 2
 Jakarta 10160, Indonesia
 WA : +62 818 668 991
 Phone : +62 21 384 6344
 Email : ptnitour_inn@yahoo.com
 www.nitourtravel.com


Dwidayatour


MARISA
 ACCOUNT EXECUTIVE

PT DWIDAYA NUSANTARA CONVEX
 Jl. K.H. Samanhudi No.22 A-B,
 Jakarta Pusat 10710

P. [62 21] 231 5433 Ext. 3311
 F. [62 21] 231 3025
 M. +62896 3528 4197
 E. operation1_crystal@dwidayaconvex.com




MITRA WISATA ASRI



SOEZIE PONTON
 0818 703961

PT. MITRA WISATA ASRI INDONESIA
 Gedung Sukur Centra 2nd Floor
 Jl. Melawai IX No. 3 - Jakarta Selatan
 Phone : 021-7210891 Fax : 021-7269219
 HP : 0812 8037 7882
 email : asri_wisata@yahoo.com


MULTI CONTINENT
 travel

PT. MULTI CONTINENT TRAVEL

Head Office :
 Jl. Perjuangan No. 88 / Blok CQ
 Komplek Graha Kencana, Kebon Jeruk
 Jakarta 11530, Indonesia

Mobile : +62 (0) 8111 552712
 Telp. : +62 21 532 60 20
 Fax : +62 21 532 6050, 532 5912
 Email : multi_ctravel@yahoo.com
 YM : rinaprentha@yahoo.com

RINA AGUSTINA
 Director


GOLDEN RAMA

Patricia (Patrice)
 International Events &
 Corporate Incentive

Golden Rama Head Office
 Jl. Tanah Abang II No. 73 - 75
 Jakarta Pusat 10160 - Indonesia
 T : (021) 2980 6000, 2983 1888 (Tour)
 T : (021) 2983 1800 (Incentive)
 T : (021) 2983 1999 (Ticketing & 24 hours)
 F : (021) 350 2777
 M : +62 819 740 8700 | patricia.sidharta@golden-rama.com
 www.goldenrama.com


fun holidays
 a Golden Rama Company


GOLDEN CRUISES




SAHID TOUR
 UMROH & HAJI PLUS

BELLA R. IBRAHIM

PT. SAHID GEMA WISATA
 GRAND SAHID JAVA HOTEL JAKARTA, Shopping Arcade S-31
 Jl Jenderal Sudirman Kav. 86, Jakarta 10220 - Indonesia


DUARIBU
 WISATA

Any Triyastuti
 Sekretaris Divisi Umroh

Jl. Dewi Sartika No. 69 A, Cawang
 Jakarta Timur 13630 - INDONESIA
 Phone : (021) 8088 2000, 8088 0577
 Fax : (021) 8087 8204
 Mobile : 0812 9391 5820, 0856 142 5154

附件 11 原住民族部落深度旅遊推介會與會人員所賜名片 - 10月2日雅加達場

yuktravel
FETI FATIMAH UTAMANINGRUM
 Event & Project Coordinator
 +62 812 8795 6782
 feti.utamaningrum@yuktravel.com
 Komplek Puri Mulia Blok. A No. 37 | Jl. Griya Utama, Sunter Agung Jakarta 14350
 p. +62 21 6531 4171 | f. +62 21 6531 4172 | e. info@yuktravel.com
 www.yuktravel.com

travelgo
 www.travelgo.id
HANANI LEWI
 +62 812 719 210 (WA)
 gm@travelgo.id
PT. Kristal Lestari Abadi
 Kristal Tour (travelgo)
 Jl. Gelong Baru Utara II No.2 Tomang, Jakarta Barat 11440 DKI Jaya Indonesia
 Telp.# : +62 21 56 980 980 (hunting)
 Facs.# : +62 21 569 64 739
 e-Mail add. : sales@travelgo.id / reservation@travelgo.id

rdh
 Beyond Travel and Travel
Yosep Agustiansyah
 Car Rental & Document Consultant
 +62 811 177 313
 @RDHBeyondTravel
 Jl. Kemang Timur Raya No. 69B
 Jakarta Selatan - Indonesia 12730
 T. +62 21 717 940 23
 F. +62 21 717 940 24
 M. +62 857 1149 0893
 E. reservation@rdhbeyondtravel.com

Goodway Vacation Club
Akhmad Dani
 Head of Development
 M : +6281 2205 1848
 dani.seven@goodwayvacation.com
 • The Belleza
 Gapura Prima Office Tower, Lt. 10, Unit 5-6
 Jl. Letjen Soepono No.34 Arteri Permata Hijau
 Jakarta Selatan 12210 Indonesia
 • Jlir H Juanda Raya No.11 B
 (Gedung Casio) Jakarta Pusat: 10120 Indonesia
 Phone : +62 21 381 1515 (ext) 515
 Fax : +62 21 345 1101
 www.goodwayvacation.com

LILY TOURS
 wonderful indonesia
RUSLAN WARDANI
 Telp : +62 21 - 8292780
 Fax : +62 21 - 8354263
 HP : +62 812 8618 8039
 Email : info@lilytour.com
 PT. LINTAS WISATA DUNIA
 Jl. Tebet Dalam 1 No.37A
 Jakarta 12810 - INDONESIA

Bayu Buana
 MICE Services
Irfan Taniman
 Sales
 MICE Department
 irfan.taniman@bayubuanatravel.com
 0812 8999 0293
 PT. BAYU BUANA Tbk.
 Head Office
 Jl. RE. H. Juanda III No. 2, Jakarta 10120, INDONESIA
 Telp. : (62-21) 2350 9999, Ext : 18102 fax : 021 - 345 3414
 www.bayubuanatravel.com

COSMO Holidays
 Tour & Travel
Rudy Po
 President Director
 +62 818 963 815
 +62 819 0801 3869
 +62 878 0807 3286/office
PT. COSMO Holiday Tour & Travel
 Jl. Peta Barat, Komp. Citra Business Park
 Blok. F/12 Jakarta Barat 11840
 P. +62 21 2902 0419/20
 +62 21 2902 0261
 E. rudy@cosmoholidays.com
 info@cosmoholidays.com
 W. www.cosmoholidays.com
COMMITTED TO: QUALITY & SERVICE

DESTINATION TOUR
 The inspired by our nature
IVY DEVI
 Tour Operation
 Royal Mediterania Garden Residences RL/LG/02
 Central Park - Podomoro City
 Jln. Letjen S. Parman Kav 28,
 Jakarta Barat 11470 - Indonesia
 T: (+6221) 2933 7600
 F: (+6221) 2967 3871
 M: +62812 9793 6296
 E: tour@destinationtour.co.id

NiraCreatives
 Meeting Incentives Corporate Events (MICE)
 Jl. AM Sangaji no. 1A. Jakarta 10130, Indonesia
 www.niracreatives.com
 #021-6221-2002-2188

DESTINATION TOUR
 The inspired by our nature
JOHAN SRIANTO
 Tour Operation
 Royal Mediterania Garden Residences RL/LG/02
 Central Park - Podomoro City
 Jln. Letjen S. Parman Kav 28,
 Jakarta Barat 11470 - Indonesia
 T: (+6221) 2933 7600
 F: (+6221) 2967 3871
 M: +62812 1219 6609
 E: operation@destinationtour.co.id

附件 12 原住民族部落深度旅遊推介會與會人員所賜名片 - 10月2日雅加達場



Dita Febrina Putri
Branch Tour Supervisor

PT Hollawisata Indah
MNC Plaza Podium 1 #P1-17A
Jl. Kebon Sirih No. 17-19
Jakarta 10340 - Indonesia
www.mnctravel.co.id

Phone : (62-21) 391 0057 (Hunting)
Mobile : (+62) 878 8214 6732
dita.putri@mncgroup.com
retail.mnctravel@mncgroup.com

Vision | Quality | Speed A Member of MNC Group



Any Triyastuti
Sekretaris Divisi Usaha

Jl. Dewi Sartika No. 69 A, Cawang
Jakarta Timur 13630 - INDONESIA
Phone : (021) 8088 2000, 8088 0577
Fax : (021) 8087 8204
Mobile : 0812 9301 5820, 0856 142 5154
Email : info@duaribuwisata.com
triyastuti7@gmail.com
Web : www.duaribuwisata.com

Join Agt : 0257 Tahun 2002
Join Usmat : 248 Tahun 2001



KIRANA LIU
Tour Consultant
Mobile : +62 815 24505321

BEST TOUR
PT. TAMASYARIA DUNIA
TOUR & TRAVEL SERVICE

Head Office : Jl. Hayam Wuruk 125 AB
Jakarta 11180 - Indonesia
Telp. : 62-21 280 1888
Fax. : 62-21 280 1968
e-mail : tour@besttourindo.com
besttour@cbn.net.id



코리아관광
K.I.A. Tours & Travel

ELVYRA
Sales Counter

Head Office
☎ 0853 1267 2058
☎ 0853 1267 2058
@elvyraeng
elvyra.olya21@yahoo.com

www.kiatravel.co.id 021 - 7233 666



SAHID TOUR
UMROH & HAJI PLUS

BELLA R. IBRAHIM

PT. SAHID GEMA WISATA
GRAND SAHID JAYA HOTEL JAKARTA, Shopping Arcade 5-31
Jl. Jenderal Sudirman Kav. 86, Jakarta 10220 - Indonesia
Phone : (021) 5702270 (Hunting)
Fax : (021) 5702271, 5700872
Website : www.sahidtour.com
Email : bellibrabim@sahidtour.com ; bevina@gmail.com
Hp/WhatsApp : +6281217842942



LASTRI TJEN
ラストリ
MICE Staff

PT. HARUM INDAH SARI TOURS & TRAVEL
H.I.S. INDONESIA
Mid Plaza 2 Building, 11th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav. 10-11
Central Jakarta - 10220, INDONESIA
Tel. +62 21 573 3791 Fax. +62 21 570 8214
Hp. +62 899 975 0767
http://www.his-jkt.com <Japan>
http://www.his-travel.co.id <Indonesia>
E-mail : tjn.lastri@his-world.com



코리아관광
K.I.A. Tours & Travel

GRACIA TURALAKEY (CHACHA)
Tour Operation

Thamrin Branch
☎ 0838 2367 3890
☎ 0838 2367 3890
: graciaturalakey
chacha@kiatravels.com
chacha.kiatravels@gmail.com

www.kiatravel.co.id 021 - 392 5128



HANANI LEWI
+62 817 719 210 (WA)
gm@travelgo.id

PT. Kristal Lestari Abadi
Kristal Tour (travelgo)
Jl. Gelong Baru Utara II No.2 Tomang, Jakarta Barat 11440 DKI Jaya Indonesia
Telp. : +62 21 56 980 980 (Hunting)
Facs.# : +62 21 569 64 739
e-Mail add. : sales@travelgo.id / reservation@travelgo.id



Vivi Herlambang
Director Business Development
& Director of Sales Marketing
+62 811 1495 95
viviherlambang@sahidhotels.com

Corporate Office
Gedung Sahid Sudirman Center Lt. 59 G
Jl. Jend. Sudirman No. 86, Karet Tengsin
Tanah Abang, Jakarta 10250 - Indonesia
P. +62 21 570 2329, +62 21 573 9888
F. +62 21 570 0620

附件 13 原住民族部落深度旅遊推介會與會人員所賜名片 - 10月2日雅加達場



肆、推廣活動照片



駐泰國經濟文化辦事處童大使振源前來理解本會推廣之生態旅遊遊程並感謝本會參展



與旅遊業者洽談廠商合影



與旅遊業者洽談廠商合影



與旅遊業者洽談廠商合影



與旅遊業者洽談廠商合影



與台北世貿中心展會營運處國際會議中心團員合影



本會人員與示範區同仁於馬來西亞場次合影



與馬來西亞旅遊業者洽談廠商合影



馬來西亞檳城說明會現場



旅遊業者洽談遊程情形



與馬來西亞旅遊業者洽談廠商合影



拜訪馬來西亞當地旅遊業者



拜訪中華航空檳城辦公室



於中華航空檳城辦公室與台商洽談當地公司之獎勵旅遊目的取向及該地旅遊市場現況分析



印尼雅加達本會洽談桌



與印尼旅遊業者洽談廠商合影



印尼雅加達說明會現場



印尼雅加達說明會現場



與印尼旅遊業者洽談廠商合影



拜訪JTB旅行社印尼雅加達辦公室